

Dodatok č. 1 k ZOD č. 68/2013

O ODBORNEJ POMOCI PRE VÝKON SPRÁVY MAJETKU VEREJNEJ KANALIZÁCIE

uzatvorená podľa zákona č. 442/2002 Z.z. o verejných vodovodoch
a verejných kanalizáciách a zákona č. 276/2001 Z.z. a jeho doplnkoch
o regulácii sieťových odvetví

Dodatkom č. 1 sa mení a dopĺňa bod č. I. Zmluvné strany nasledovne:

I. ZMLUVNÉ STRANY

- 1.1 Vlastník** : **Obec Kolačkov**
Kolačkov 30
065 11 Nová Ľubovňa
IČO : 00329959
DIČ : 2020698592
IČ DPH :
Zastúpený : Pavol Zamiška – starosta obce
Bankové spojenie : VÚB Banka
Číslo účtu : 13420602/0200
Spoločnosť je registrovaná: Pavol Zamiška – starosta obce
(ďalej len "vlastník")
- 1.2 Prevádzkovateľ** : **EKOSERVIS SLOVENSKO s.r.o.**
ul. Stredná 126
059 91 VEĽKÝ SLAVKOV
Zastúpený : Ing. Werner FRANK
IČO : 31 714 030
IČ DPH : SK020517422
Bankové spojenie : UniCredit Bank Slovakia a.s.,
Číslo účtu : 6623300007/1111
Spoločnosť je registrovaná: Obch. reg. Okresného súdu Prešov pod oddielom:
Sro,vložka č.2541/P

Osoby poverené jednať vo veci predmetnej zmluvy:
vo veciach zmluvných : Ing. Frank Werner
(ďalej len "prevádzkovateľ")

Dodatkom č. 1 sa dopĺňa ZOD č. 68/2013 o prílohu č. 4 Výkon správy majetku verejného vodovodu v obci Kolačkov.

PRÍLOHA Č. 4 **VÝKON SPRÁVY MAJETKU VEREJNÉHO VODOVODU**

II. PREDMET DODATKU

1. Prevádzkovateľ sa zaväzuje na základe tohto dodatku poskytovať vlastníčkovi odbornú pomoc pri prevádzkovaní verejného vodovodu obce Kolačkov vo vlastníctve vlastníka (ďalej len „verejný vodovod“ alebo „majetok“).
2. Obec je výlučným vlastníkom verejného vodovodu. Prevádzkovateľ nenadobúda týmto dodatkom vlastnícke právo k vodovodu, ani nie je oprávnený vodovod alebo jeho časť previesť na tretiu osobu.

III. ČAS PLNENIA

- 3.1 TERMÍN ZAČATIA : od podpísania dodatku k ZOD
- 3.2 TERMÍN UKONČENIA : do vypovedania dodatku k ZOD jednou zo strán

IV. CENA A PLATOBNÉ PODMIENKY

1. V súlade so zákonom č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov sa zmluvné strany dohodli, že ročná odmena za poskytnuté služby v zmysle tohto dodatku je nasledovná:

P.Č.	OBSAH	POČET ES	á ks	SUMA ES
1.	Odborná spôsobilosť a základná legislatíva	12	50,00	600,00
2.	Vypracovanie hlásení a vedenie legislatívnej agendy	12	6,00	72,00
3.	Metodicko-technologické riadenie prevádzky			
3.1	Kontrola, odber vzoriek a protokol	5	20,00	100,00
3.2	Meranie chlóru	5	3,60	18,00
3.3	Cestovné náklady Veľký Slavkov – Kolačkov (tam a späť 54 km x 0,4 €/km)*	1	43,20	43,20
4.	Analýzy pitnej vody			
4.1	Minimálny rozbor pitnej vody	4	99,00	396,00
4.2	Úplný rozbor pitnej vody	1	686,49	686,49

Celkové ročné náklady (bez DPH)			1 915,69
DPH (20%)			383,14
Celkové ročné náklady (s DPH)			2 298,83

***Cena za dopravu bude fakturovaná 4x ročne podľa ZOD č. 68/2013 a 1x ročne v zmysle dodatku č. 1 k ZOD č. 68/2013.**

Poznámka:

K Bodu 1 : Odborná a legislatívna spôsobilosť pozostávajúca z konzultácií, usmernení a poradenstve pri komunikácii s príslušnými úradmi. Vyjadrenia k možnosti napojenia sa na verejný vodovod.

K Bodu 2 : Hlásenia URSO, ZBERVAK, MŽP, SVP

K Bodu 3 : Ceny za skutočne vykonané práce pri každej vykonanej kontrole vodovodu

K Bodu 4 : Ceny analýz sledovaných ukazovateľov na základe požiadaviek legislatívy podľa NV SR č. 354/2006 Z.z., ktorým sa ustanovujú požiadavky na vodu určenú na ľudskú spotrebu a kontrolu kvality vody určenej na ľudskú spotrebu.

2. V prípade, ak sa na určité zabudované prvky vzťahuje v zmysle Zmluvy o dielo (Obec – zhotoviteľ stavby) iná záručná doba podľa záručných listov, podmienky opravy budú dohodnuté s prevádzkovateľom odbornej pomoci nasledovne (ceny bez DPH) :

- Zaškolenie obsluhy s vydaním osvedčenia 40,00 €
- Servisný zákrok 20,00 €/hod.
- Materiál a náhradné diely na základe skutočnej ceny
- Oprava strojných a technol. zariadení 20,00 €/hod.
- Doprava – jazdný výkon 0,40 €/km

3. V prípade, ak prevádzkovateľ nebude poskytovať svoje služby počas celého roku, fakturácia za dodanie služby bude vypočítaná alikvotne.

4. Zmluvné strany sa vzájomne dohodli, že cena za vykonané práce a služby budú pozostávať z jednotlivých položiek na základe cenníkovej kalkulácie, ako aj cenovej kalkulácie predloženej prevádzkovateľom pred poskytnutím služby.

5. Úhrada vykonaných prác bude na základe mesačnej fakturácie vykonanej prevádzkovateľ k poslednému dňu v mesiaci. Splatnosť faktúry do 14 dní.

V. PODMIENKY PLNENIA DODATKU

1. Pod prevádzkou sa pre účely tohto dodatku rozumie hlavne:

1.1 Zabezpečenie nepretržitej dodávky pitnej vody pre jednotlivých odberateľov napojených na verejný vodovod v zmysle platných uzatvorených zmlúv o dodávke vody v súlade s osobitnými predpismi, všeobecne záväzným nariadením obce, schváleným prevádzkovým poriadkom verejného vodovodu a v súlade

s podmienkami stanovenými na túto prevádzku rozhodnutiami príslušných orgánov verejnej správy.

- 1.2 Uzatváranie príslušných zmlúv o dodávke pitnej vody v mene obce a zabezpečenie fakturácie ako aj príjem vodného.
- 1.3 Zabezpečiť vykonávanie pravidelnej prevádzkovej údržby strojných, technologických a elektrotechnických zariadení a objektov verejného vodovodu v súlade s prevádzkovým poriadkom, cyklickú a necyklickú údržbu.
- 1.4 Zabezpečiť revízie vyhradených technických zariadení.
- 1.5 Zabezpečenie evidencie údržby, ako aj vedenie majetkovej a prevádzkovej evidencie o objektoch a technických zariadeniach verejného vodovodu.
- 1.6 Zabezpečenie odborne kvalifikovanej obsluhy v zmysle platnej legislatívy.

2. Vlastník je povinný:

- 2.1 Pri prevádzkovaní verejného vodovodu riadiť sa platnými právnymi predpismi, prevádzkovým poriadkom vodovodu a ďalšími ujednaniami v zmysle tohto dodatku.
- 2.2 Poskytnúť prevádzkovateľovi všetku potrebnú dokumentáciu nevyhnutnú pre riadne zabezpečovanie úloh, ktoré prevádzkovateľovi vyplývajú z tohto dodatku.
- 2.3 Umožniť zamestnancom prevádzkovateľa prístup na všetky nehnuteľnosti a miesta, kde sa nachádza infraštruktúrny majetok za účelom plnenia povinností stanovených týmto dodatkom, ako aj všeobecne záväznými právnymi predpismi.
- 2.4 Zabezpečiť odborne spôsobilú obsluhu v rozsahu prevádzkového poriadku najneskôr do 3 mesiacov od podpisu tohto dodatku.
- 2.5 Vlastník na základe usmernenia prevádzkovateľom a URSO-m určuje výšku vodného a jeho fakturáciu obyvateľom napojeným na verejný vodovod.
- 2.6 Vlastník vyberá vodné od obyvateľov a objektov napojených na verejný vodovod.
- 2.7 Po zistení porúch na vodnej stavbe, vlastník hradí vlastnými nákladmi na ich odstránenie.

3. Prevádzkovateľ je povinný:

Poskytovať odbornú pomoc pre výkon správy majetku, ktorou sa rozumie:

- 3.1 Vykonávať analýzu pitnej vody a metodické riadenie pracovníka, ktorého na svoje náklady zabezpečí obec.
- 3.2 Zabezpečiť analýzu vzoriek pitnej vody - minimálny rozbor pitnej vody a úplný rozbor pitnej vody na základe požiadaviek legislatívy.
- 3.3 Na základe zvláštneho ujednania – zmluvy, resp. objednávky vystavenej vlastníkom:
 - a) odstraňovať vzniknuté poruchy na infraštruktúrnom majetku nad rámec prevádzkovej údržby,
 - b) vykonávať opravy a rekonštrukcie (ktoré nemajú charakter porúch) na infraštruktúrnom majetku vopred dohodnuté s vlastníkom,
 - c) zabezpečiť plnenie nariadení orgánov štátnej správy súvisiacich s infraštruktúrnym majetkom investičného alebo rozvojového charakteru.
- 3.4 Určiť technické podmienky pripojenia nových nehnuteľností na verejný vodovod po predchádzajúcom písomnom súhlase vlastníka.

- 3.5 Metodicky riadiť pracovníkov obce na prevádzke a údržbe verejného vodovodu.
- 3.6 Vypracovať a predložiť vlastníkovi na požiadanie správu a hodnotenie stavu a požiadavky na vylepšenie prevádzkovaného majetku.
- 3.7 Vyjadrovať sa k projektovej dokumentácii, týkajúcej sa výstavby rodinných domov, inej investičnej činnosti, ako aj zmenám vo výrobnom procese fyzických alebo právnických osôb z hľadiska požiadaviek na dodávku pitnej vody.
- 3.8 Informovať vlastníka o všetkých okolnostiach, ktoré by mohli ovplyvniť prevádzku majetku, efektívnosť poskytovaných služieb, ako aj plnenie ustanovení dodatku.
- 3.9 Požadovať od vlastníka, aby na vlastných zariadeniach vykonal na vlastné náklady nevyhnutné úpravy, ktoré sú potrebné na bezpečnú a spoľahlivú prevádzku vodovodu.
- 3.10 Pri poskytovaní odbornej pomoci sa prevádzkovateľ bude riadiť zákonom č. 409/2014 Z.z. v novele zákona č. 364/2004 Z.z. o vodách a o zmene zákona SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) a zákonom č. 394/2009 Z.z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 442/2002 Z.z.
- 3.11 Prevádzkovateľ zodpovedá vlastníkovi za škody, ktoré vzniknú pri prevádzkovaní majetku vlastníkovi porušením povinností uložených rozhodnutiami orgánov štátnej vodnej správy a touto zmluvou.
- 3.12 Prevádzkovateľ je povinný spracovať plán údržby a opráv s výhľadom na 10 rokov na požiadanie vlastníka do 21 pracovných dní, pričom sa vlastník môže k nemu vyjadriť.
- 3.13 Prevádzkovateľ svoju činnosť bude vykonávať na základe osvedčenia o odbornej spôsobilosti zamestnancov č. 186-08122004-V-I na prevádzkovanie verejného vodovodu podľa zákona č. 394/2009 Z.z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 442/2002 Z.z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách.
4. Prevádzkový poriadok má byť súčasťou vodného diela vypracovaný firmou, ktorá dodávala stavbu. Pokiaľ tak nie je, prevádzkovateľ vypracuje prevádzkový poriadok na základe objednávky vlastníka podľa vopred dohodnutej ceny a podmienok.
5. Prevádzkový poriadok odsúhlasuje prevádzkovateľ.
6. Zmluvné strany sa zaväzujú navzájom sa informovať o všetkých okolnostiach, ktoré by mohli ovplyvniť prevádzku majetku, efektívnosť poskytovaných služieb, ako aj plnenie ustanovení tohto dodatku a spolupracovať na dosiahnutí maximálnej účinnosti a efektívnosti prevádzky verejného vodovodu.

VI. ZODPOVEDNOSŤ

1. Za prípadné vady, resp. poruchy na objektoch a zariadeniach verejného vodovodu zodpovedá počas záručnej doby (60 mesiacov odo dňa podpisu odovzdávacieho a preberacieho protokolu stavby) zhotoviteľ stavby vlastník – obec Kolačkov.
2. Prevádzkovateľ zodpovedá za riadne a včasné poskytovanie odbornej pomoci pri prevádzkovaní verejného vodovodu v súlade s týmto dodatkom.

3. Pri vzniknutí poruchy na technologickom alebo strojnom zariadení verejného vodovodu, ktorá má vplyv na kvalitu dodávanej pitnej vody, túto informáciu vlastník dá na vedomie prevádzkovateľovi bez zbytočného odkladu, najneskôr však do 24 hodín od zistenia poruchy na č. tel. 052 / 788 03 17, na záznamník resp. FAX-om č. tel. 052 / 779 64 45 alebo emailom na: ekoservis@ekoservis.sk.
4. Vlastník v rámci prevádzky verejného vodovodu zabezpečí na svoje náklady obsluhu verejného vodovodu a vykonávanie prevádzkových záznamov v zmysle prevádzkového poriadku.
5. Prevádzkovateľ zodpovedá za porušenie povinností uvedených v tomto dodatku, nezodpovedá za škody, ktoré vznikli z konania alebo nekonania vlastníka ako prevádzkovateľa verejného vodovodu.

VII. OSOBITNÉ UJEDNANIA

7.1 Pojmy v zmysle príslušných právnych predpisov:

Oprava a údržba je súbor činností za účelom zabezpečenia technických podmienok stanoveného prevádzkového stavu technického objektu ako aj definovanie a posúdenie jeho skutočného stavu. Údržba predstavuje kombináciu všetkých technických, kontrolných a riadiacich opatrení počas životného cyklu strojného zariadenia s cieľom zachovania funkčnosti stavu tak, aby mohol spĺňať požadovanú funkciu.

Rekonštrukciou sa rozumie také zásahy do hmotného majetku, ktoré majú za následok zmenu jeho účelu použitia, kvalitatívnu zmenu jeho výkonnosti alebo technických parametrov. Za zmenu technických parametrov nemožno považovať zmenu použitého materiálu pri dodržaní jeho porovnateľných vlastností. (Zbierka zákonov SR – 595/2003 Z. z. znenie 18.03.2016)

Investícia znamená použitie finančných prostriedkov za účelom ich zhodnotenia.

VIII. OSTATNÉ USTANOVENIA

1. Právne vzťahy bližšie neupravené týmto dodatkom medzi zmluvnými stranami sa riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka.
2. Tento dodatok nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami.
3. Dodatok je možné meniť len formou dodatkov so súhlasom oboch zúčastnených strán, ktoré musia byť vypracované písomne a budú tvoriť neoddeliteľnú súčasť zmluvy č. 68/2013.
4. Tento dodatok je vypracovaný v 2 vyhotoveniach, 1x vlastník, 1x prevádzkovateľ.
5. Dodatok k ZOD č. 68/2013 je možné vypovedať jednou zo zmluvných strán písomnou formou bez uvedenia dôvodu. Výpoveď musí mať písomnú formu a musí byť doručená druhej strane. Výpovedná lehota je 2 mesiace a začína plynúť dňom nasledujúcim po doručení výpovede druhej strane. Dodatok je možné taktiež ukončiť dohodou obidvoch zmluvných strán.
6. Súčasťou tohto dodatku sú prílohy:

Príloha A Výpis z obchodného registra, ktorý oprávňuje prevádzkovateľa poskytovať požadovanú službu.

Príloha B Osvedčenia o odbornej spôsobilosti č. 186-08122004-V-I na prevádzkovanie verejného vodovodu podľa zákona č. 394/2009 Z.z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 442/2002 Z.z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách.

Príloha C Zoznam majetku ako predmetu zmluvy vrátane jeho územnej alokácie podľa aglomerácií uvedených v Programovom manuáli OP ŽP v prílohe č. 1, údaje o čase nadobudnutia majetku, fyzické a morálne opotrebenie.

Vo Veľkom Slavkove, dňa: 1.2.2017

Ing. Werner Frank

Riaditeľ spoločnosti

EKOSERVIS SLOVENSKO, s.r.o.

Stredná 126, 058 91 Veľký Slavkov
IČO: 31714030, IČ DPH:
Tel./fax: 052/77956
e-mail: ekoservis@ekoservis.sk

Prevádzkovateľ

V Kolačkove, dňa: 1.2.2017

Pavol Zamiška

Starosta obce



Vlastník